

Gama BSL
Evaporadores Cúbicos Basic line

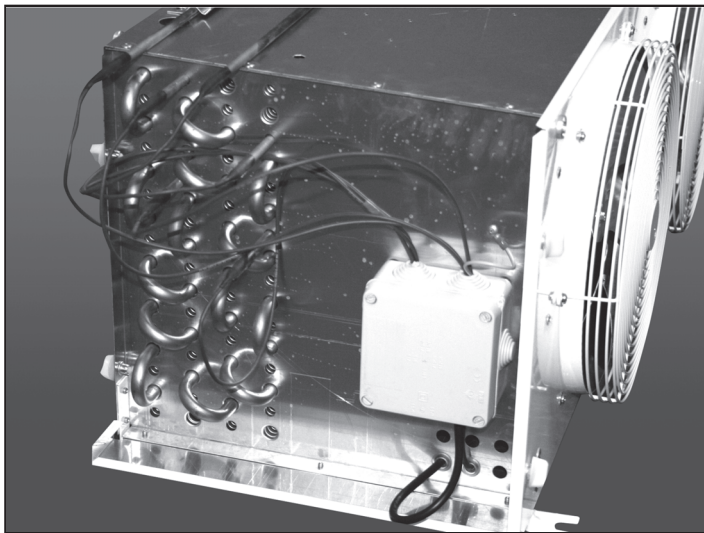


GARCÍA CÁMARA



SISTEMA DE CALIDAD

GARCÍACÁMARA está certificada según la norma ISO 9001 en su sistema de calidad, contemplando el diseño, la fabricación y la comercialización de intercambiadores de calor. Así mismo, esta gama fabricada por García Cámara cumple las Directivas Comunitarias de Nuevo Enfoque CE, Directiva sobre Seguridad de maquinas 2006/42/CE, Directiva sobre Equipamiento Eléctrico de Baja Tensión 2006/95/CEE, Directiva sobre Equipos Sometidos a Presión 97/23/CE y Directiva sobre Compatibilidad Electromagnética 2004/108/CE. Certificación GOST y ROHS.



QUALITÄTSSYSTEM

Das bei GARCÍACÁMARA bei dem Design, der Herstellung und der Vermarktung ihrer Wärmeaustauscher angewendete Qualitätssystem hat die Bedingungen zur Aufnahme in die ISO Norm 9001 erfüllt. Diese Bereich, hergestellt von García Cámara, erfüllt die Bedingungen der Gemeinschaftlichen Richtlinien unter Berücksichtigung neuer Gesichtspunkte der EG, Sicherheit bei Maschinen 2006/42/EG, den Vorschriften für elektrische Anlagen mit Niederspannung 2006/95/EG, den Vorschriften für unter Druck stehenden Anlagen 97/23/EG, und Richtlinie für elektromagnetische Verträglichkeit 2004/108/EG. Bescheinigung GOST und ROHS.

ASSURANCE QUALITE

GARCÍACÁMARA est certifiée selon la norme ISO 9001 pour son système d'assurance de la qualité, qui contemple le design, la fabrication et la commercialisation d'échangeurs de chaleur. Ainsi cette gamme fabriquée par García Cámara suit les Directives Communautaires de la Nouvelle Mise au Point CE, Directive sur la sécurité de machines 2006/42/CE, les Équipements Électriques à Basse Tension 2006/95/CEE, la Directive d'Équipements Soumis à Pression 97/23/CE et directive sur Compatibilité électromagnétique 2004/108/CE. Certification GOST et ROHS.

QUALITY ASSURANCE

GARCÍACÁMARA is a certified company according to the ISO 9001 regulations with respect to our quality assurance system that covers design, production and marketing of heat exchangers. Further, this range manufactured by García Cámara complies with the new CE regulations covering safety of machinery 2006/42/CE, electrical equipment of low voltage 2006/95/CEE, equipment subjected to pressure 97/23/CE and Electromagnetic Compatibility Directive 2004/108/CE. Certification GOST and ROHS.



СИСТЕМА КАЧЕСТВА

У компании GARCÍACÁMARA внедрена система управления качеством в соответствии с нормами ISO 9001 по вопросам разработки, производства и сбыта теплообменного оборудования. Также, данная серия отвечает требованиям директив Евросоюза: по маркировке CE, по машиностроению 2006/42/CE, по оборудованию низкого напряжения 2006/95/CE, по оборудованию, работающему под давлением 97/23/CE, по электромагнитной совместимости 2004/108/CE и технического регламента о безопасности машин и оборудования (Постановление Правительства РФ от 15.09.2009 N 753).





APLICACIONES

Gama de 45 modelos de evaporadores cúbicos de reducidas dimensiones y divididos en tres grupos.

- Grupo A. separación de aleta de 4mm. diseñados para conservación de alimentos frescos. Alta temperatura o temperatura de cámara de 0°C.
- Grupo B. separación de aleta de 6mm. diseñados para temperaturas bajas o negativas de -18°C a -25°C.
- Grupo C. separación de 9mm. diseñados para congelación por debajo de -25°C.

CARACTERÍSTICAS

BATERIA. Construida en tubo de cobre de 12mm y aleta de aluminio con una geometría muy amplia que ofrece mucha superficie secundaria permitiendo un grado de humedad muy alto.

Circuito frigorífico con válvula obús con test de prueba unitario, el evaporador se entrega sellado, deshidratado y presurizado con carga de gas inerte.

VENTILADORES. Monofásicos de cuatro polos 220v50/60Hz, con normativa VDE, conectados a caja de conexiones con aislamiento IP54. Montados sobre rejilla metálica acorde a normativa europea de seguridad.

DESESCARCHE. Realizado mediante resistencias eléctricas blindadas en acero inoxidable y terminales estancos, introducidos en el interior de la batería y adosadas en la parte inferior de la bandeja interna. Conectadas a caja de conexiones con protección IP54.

CARROCERIA. Realizada íntegramente en aluminio lacado en blanco, toda la tornillería es de acero inoxidable. Los laterales del mueble son totalmente practicables y están fijados por unas palomillas, haciendo muy fácil su mantenimiento. Separadores entre ventiladores, cada ventilador trabaja sobre su correspondiente sección de batería evitando así el efecto bypass. Bandeja interior recojeaguas separada de la exterior para evitar condensaciones. Desagüe remachado a la bandeja, evitando tuercas, gomas y juntas de silicona.

ANWENDUNGEN

Produktpalette mit 45 Modellen kubischer Luftkühler mit geringen Abmessungen, die in drei Gruppen unterteilt sind:

- Gruppe A.4 mm Lamellenabstand für die Konservierung frischer Lebensmittel. Hohe Temperatur oder Kammertemperatur 0°C.
- Gruppe B.6 mm Lamellenabstand für niedrige oder negative Temperaturen von -18° bis -25°C.
- Gruppe C.9 mm Lamellenabstand für Tiefkühlung unter -25°C.

MERKMALE

LAMELLENBLOCK. Aus Kupferrohr mit 12 mm Durchmesser und Aluminiumlamellen mit vielfältiger Geometrie und großer Sekundärfläche, die eine sehr hohe Luftfeuchtigkeit zulässt.

Einzel geprüftes Kühlkreis mit Schraderventil. Der Luftkühler wird versiegelt, entwässert und mit Inertgasfüllung geliefert.

VENTILATOREN. Einphasige vierpolige Ventilatoren 220V - 50/60Hz nach VDE-Norm, verkabelt auf Anschlussdose mit Schutzart IP54. Montage auf Metallgitter gemäß europäischer Sicherheitsrichtlinie.

ABTAUUNG. Durch elektrische, edelstahlmantelnde Widerstände und wasserdichte, in den Lamellenblock am unteren Teil des Innenblechs eingeführte Anschlussklemmen. Verkabelt auf Anschlussdose mit Schutzart IP54.

GEHÄUSE. Vollständig aus weißlackiertem Aluminium; sämtliche Schrauben sind aus Edelstahl. Die Seitenteile des Gehäuses lassen sich vollständig öffnen und sind mit Flügelmutter befestigt, was die Instandhaltung wesentlich vereinfacht. Trennwände zwischen Ventilatoren: jeder Ventilator wirkt auf seinen zugehörigen Abschnitt des Lamellenblocks, wodurch Überlagerungen vermieden werden. Vom Gehäuse getrennte innere Tropfschale zur Vermeidung von Schwitzwasserbildung. Der an das Blech genietete Ablauf macht Schraubenmutter, Gummi- und Silikondichtungen überflüssig.

APPLICATION SCOPE

This range consists of 45 models of cubic evaporators which are of reduced dimensions and divided into three groups.

- Group A. Fin spacing of 4 mm, designed for fresh food preservation. High temperature or room temperature of 0°C.
- Group B. Fin spacing of 6 mm designed for low temperatures or temperatures below 18-25°C.
- Group C. Fin spacing of 9 mm designed for freezing below -25°C.

TECHNICAL SPECIFICATIONS

BATTERY. Produced with 12 mm copper tube and aluminium. This provides a large geometry which offers a secondary spacious area which allows a high level of humidity.

Cooling circuit with schrader valve summated for unit testing. The evaporator is delivered completely sealed, dried and pressurized with an inert gas.

FANS. Single-Phase FANS with 4 poles 220v-50/60 Hz, in compliance with current regulations VDE. These are assembled to a connection box equipped with IP54 insulation and finally connected to metal grids according to European Safety regulations.

DEFROSTING. It is carried out by electric heaters reinforced by stainless steel and through water tightness processes and electrically isolated. These heaters are fitted on the inside of the battery, fixed to the bottom of the inner tray and connected to a connection box within IP54 norm.

BODYWORK. Fully-designed in white lacquer paint with stainless steel screws as well. The sides of the device are completely workable and fixed to locking handles which makes maintenance easier. In addition, there are some dividers among the different fans, each fan working on its appropriate section of battery and therefore avoiding interferences. Moreover, there is an inner water dust collector tray, which is separate from the outside to prevent condensation. In addition, a sewage system is riveted to the latter, this way avoiding any nuts, rubbers and silicone joints.

APPLICATIONS

Gamme de 45 modèles d'évaporateurs ventilés, très compacts et d'une hauteur réduite. Cette gamme est subdivisée en 3 groupes:

- Groupe A : écartement des ailettes de 4mm, conçus pour des chambres froides où les températures sont supérieures à 0°, pour des produits frais.
- Groupe B : écartement des ailettes de 6mm, conçus pour des chambres froides où les températures sont comprises entre -18°C et -25°C, pour des produits congelés.
- Groupe C : écartement des ailettes de 9mm, conçus pour des chambres froides où les températures sont inférieures à -25°C.

CARACTERISTIQUES

BATTERIE. Composée de tubes en cuivre de 12mm et des ailettes en aluminium. Le circuit frigorifique est testé sous pression au moyen d'une valve Schrader présente dans le collecteur d'aspiration. Le produit est livré déshydraté et pressurisé avec un gaz inerte.

VENTILATEURS. Monophasés avec 4 pôles à 220/240V 50Hz selon les réglementations VDE. Connectés à une boîte de connexions IP-54 et grille de protection conforme au règlement en vigueur.

DEGIVRAGE. Le système électrique fonctionne avec des résistances blindées en acier inoxydable et terminaisons étanches, situées dans la batterie et sous l'égouttoir intérieur de l'évaporateur. Connectées à une boîte de connexions IP-54. Sous commande, on peut livrer aussi le produit sans dégivrage ou avec système de gaz chaud dans la batterie et l'égouttoir intérieur.

BOÎTIER. Construit complètement en tôle d'aluminium verni en blanc avec époxy cuite au four. Tous les écrous sont en acier inoxydable. Les panneaux latéraux sont très faciles à remplacer sans outils. Avec égouttoir intérieur indépendant pour éviter les condensations. La connexions d'écoulement et l'égouttoir sont rivetées évitant les joints en caoutchouc ou silicone afin de garantir une étanchéité parfaite.

ПРИМЕНЕНИЕ

Серия состоит из 45 моделей малогабаритных кубических воздухоохлаждателей. Серия делится на три группы:

- Группа А: воздухоохлаждатели с шагом ребра 4 мм, разработанные для сохранения продуктов в свежем состоянии. Положительно-температурный режим или температура в камере - 0°C.
- Группа В: воздухоохлаждатели с шагом ребра 6 мм, разработанные для низко-температурных режимов работы (от -18°C до -25°C).
- Группа С: воздухоохлаждатели с шагом ребра 9 мм, разработанные для сверхнизко-температурных режимов работы (ниже -25°C).

ХАРАКТЕРИСТИКИ

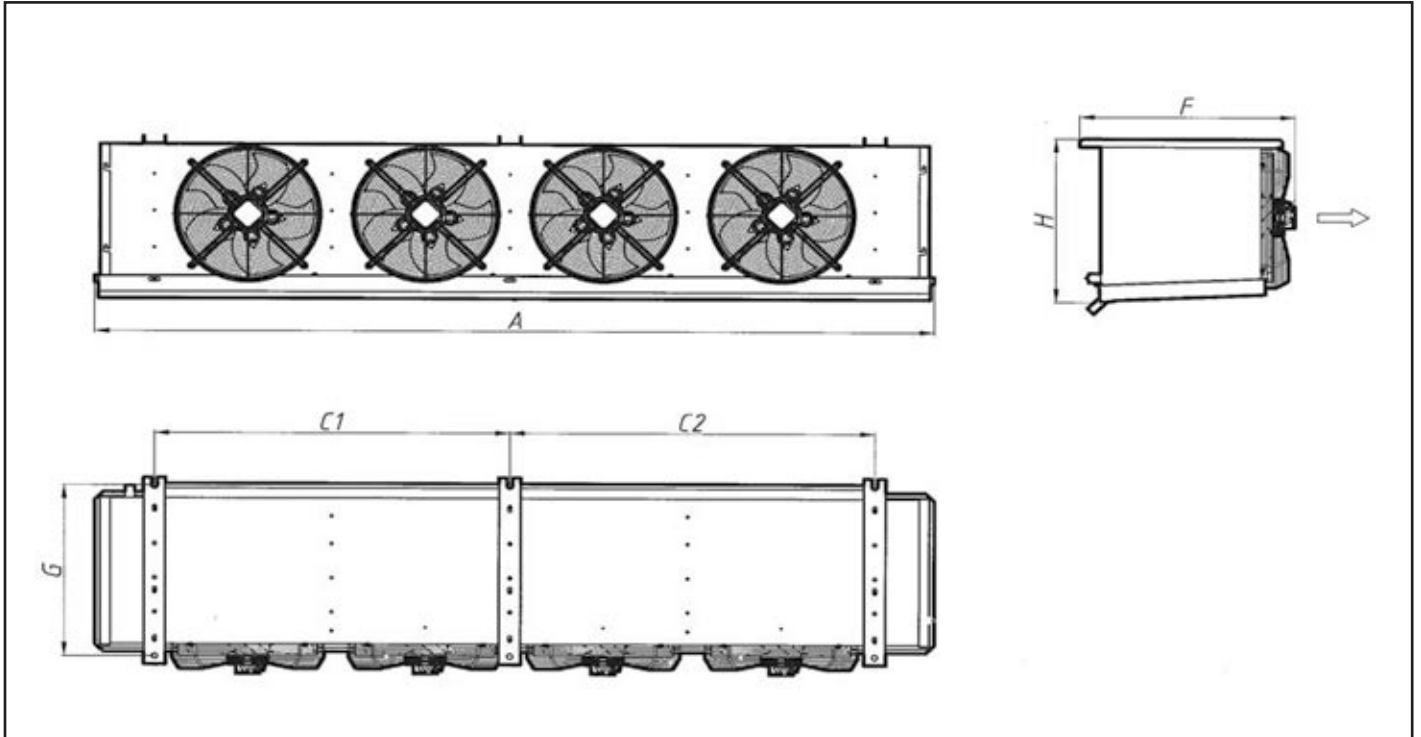
ЗМЕЕВИК. Изготовлен из медных труб диаметром 12 мм и алюминиевых ребр. Первичная площадь поверхности намного превышает вторичную, обеспечивая при этом, высокую степень влажности в камере. Наличие клапана Шредера. Воздухоохлаждатель тестируется и поставляется запечатанным и заполненным инертным газом.

ВЕНТИЛЯТОРЫ. Используются однофазные двигатели на 220В – 50/60Гц в соответствии с требованием VDE. Двигатели оснащенные защитной решеткой согласно правилам безопасности и выведены на клеммную коробку со степенью защиты IP54.

ОТТАИВАНИЕ. Воздухоохлаждатели серии BSL поставляются с ТЭНами для оттаивания. ТЭНы изготовлены из нержавеющей стали, введены в змеевик и фиксированы к внутреннему поддону для сбора конденсата, имеют водонепроницаемые наконечники и подключены к клеммной коробке со степенью защиты IP54.

КОРПУС. Корпус всецело изготовлен из окрашенного эпоксидным порошком алюминиевого листа белого цвета. Болты и крепежные элементы изготовлены из нержавеющей стали. Съемные боковые детали обеспечивают легкий доступ и уход. Наличие дефлекторов между вентиляторами для устранения эффекта байпас (bypass). Имеются изолированные поддоны для сбора конденсата во избежание конденсации. Водослив заклепан к поддону, для предотвращения использования болтов резиновых и силиконовых материалов.

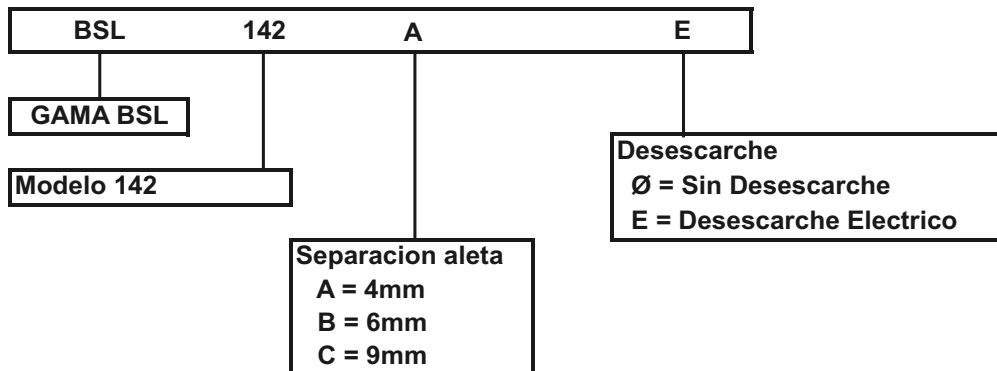




| MODELO MODEL | | | DESESCARCHE DEFROST | CONEXIONES CONNECTIONS | | DESAGÜE DRAIN PIPE | MEDIDAS DIMENSIONS | | | | | |
|-----------------|----------|----------|------------------------|---------------------------|-------|-----------------------|-----------------------|----------|----------|---------|---------|---------|
| | | | W | IN | OUT | " Gas | BSP | C1 mm | C2 mm | G mm | F mm | H mm |
| BSL 15A | BSL 12B | BSL 10C | 1.050 | 12 mm | 12 mm | 3/4" | 422 | | 423 | 451 | 422 | 675 |
| BSL 19A | BSL16B | BSL 13C | 1050 | 12 mm | 12 mm | 3/4" | 422 | | 423 | 451 | 422 | 675 |
| BSL 24A | BSL 20B | BSL 16C | 1050 | 12 mm | 12 mm | 3/4" | 422 | | 423 | 451 | 422 | 675 |
| BSL 28A | BSL 23B | BSL 19C | 1050 | 12 mm | 12 mm | 3/4" | 422 | | 423 | 451 | 422 | 675 |
| BSL 30A | BSL 25B | | 2250 | 1/2" | 5/8" | 3/4" | 822 | | 423 | 451 | 422 | 1075 |
| BSL 39A | BSL 31B | BSL 26C | 2250 | 1/2" | 5/8" | 3/4" | 822 | | 423 | 451 | 422 | 1075 |
| BSL 48A | BSL 38B | BSL 33C | 3000 | 1/2" | 7/8" | 3/4" | 822 | | 423 | 451 | 422 | 1075 |
| BSL 57A | BSL 46B | BSL 38C | 3000 | 1/2" | 7/8" | 3/4" | 822 | | 423 | 451 | 422 | 1075 |
| BSL 72A | BSL 58B | BSL 48C | 4800 | 1/2" | 7/8" | 3/4" | 1222 | | 423 | 451 | 422 | 1475 |
| BSL 78A | BSL63B | | 4500 | 1/2" | 7/8" | 3/4" | 800 | 822 | 423 | 451 | 422 | 1875 |
| BSL 86A | BSL 68B | BSL 57C | 4800 | 1/2" | 7/8" | 3/4" | 1222 | | 423 | 451 | 422 | 1475 |
| BSL 96A | BSL 77B | BSL 65C | 6000 | 1/2" | 7/8" | 3/4" | 800 | 822 | 423 | 451 | 422 | 1875 |
| BSL 114A | BSL 91B | BSL 76C | 6000 | 1/2" | 7/8" | 3/4" | 800 | 822 | 423 | 451 | 422 | 1875 |
| BSL 121A | BSL 98B | BSL 95C | 8000 | 1/2" | 7/8" | 3/4" | 800 | 1222 | 423 | 451 | 422 | 2275 |
| BSL 142A | BSL 115B | | 8000 | 1/2" | 7/8" | 3/4" | 800 | 1222 | 423 | 451 | 422 | 2275 |
| BSL 171A | BSL 137B | BSL 114C | 9200 | 1/2" | 7/8" | 3/4" | 1200 | 1222 | 423 | 451 | 422 | 2675 |

DATOS COMUNES

NOMENCLATURA





| MODELO MODEL | CAPACIDAD COND. ESTANDAR EN328 STANDAR CONDITIONS EN328 | | | SUPERFICIE AREA m2 | VOLUMEN VOLUME dm3 | Flecha Air Throw m | VENTILADORES FANS | | | PESO WEIGHT Kg | |
|-----------------|--|----------|----------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|----------------------------|---------|------|----------------------|----|
| | EN328 W | SC1 W | SC2 W | | | | Caudal Air Flow m3/h | n x Ø | A | | W |
| BSL 15A | 1.330 | 2.235 | 1.530 | 7,64 | 1,0 | 9,0 | 1250 | 1 x 300 | 1,50 | 110 | 11 |
| BSL 19A | 1.704 | 2.863 | 1.960 | 10,21 | 1,4 | 9,0 | 1100 | 1 x 300 | 1,50 | 110 | 12 |
| BSL 24A | 2.104 | 3.535 | 2.420 | 12,74 | 1,7 | 9,0 | 1000 | 1 x 300 | 1,50 | 110 | 13 |
| BSL 28A | 2.488 | 4.180 | 2.861 | 15,31 | 2,1 | 9,0 | 950 | 1 x 300 | 1,50 | 110 | 14 |
| BSL 30A | 2.660 | 4.469 | 3.059 | 15,28 | 1,8 | 9,0 | 2500 | 2 x 300 | 3,00 | 220 | 19 |
| BSL 39A | 3.408 | 5.725 | 3.919 | 20,41 | 2,5 | 9,0 | 2200 | 2 x 300 | 3,00 | 220 | 21 |
| BSL 48A | 4.200 | 7.056 | 4.830 | 25,54 | 3,2 | 9,0 | 2000 | 2 x 300 | 3,00 | 220 | 24 |
| BSL 57A | 4.968 | 8.346 | 5.713 | 30,62 | 3,7 | 9,0 | 1900 | 2 x 300 | 3,00 | 220 | 26 |
| BSL 72A | 6.304 | 10.591 | 7.250 | 38,31 | 4,6 | 9,0 | 3000 | 3 x 300 | 4,50 | 330 | 33 |
| BSL 86A | 7.456 | 12.526 | 8.574 | 45,92 | 5,4 | 9,0 | 2850 | 3 x 300 | 4,50 | 330 | 36 |
| BSL 78A | 6.821 | 11.459 | 7.844 | 40,93 | 5,0 | 9,0 | 4400 | 4 x 300 | 6,00 | 440 | 40 |
| BSL 96A | 8.400 | 14.112 | 9.660 | 51,31 | 6,7 | 9,0 | 4000 | 4 x 300 | 6,00 | 440 | 44 |
| BSL 114A | 9.936 | 16.692 | 11.426 | 61,57 | 8,0 | 9,0 | 3800 | 4 x 300 | 6,00 | 440 | 49 |
| BSL 121A | 10.487 | 17.618 | 12.060 | 64,13 | 8,3 | 9,0 | 5000 | 5 x 300 | 7,50 | 550 | 56 |
| BSL 142A | 12.424 | 20.872 | 14.288 | 76,96 | 9,9 | 9,0 | 4750 | 5 x 300 | 7,50 | 550 | 60 |
| BSL 171A | 14.912 | 25.052 | 17.149 | 91,85 | 10,3 | 9,0 | 5700 | 6 x 300 | 9,00 | 660 | 71 |

| MODELO MODEL | CAPACIDAD COND. ESTANDAR EN328 STANDAR CONDITIONS EN328 | | | | SUPERFICIE AREA m2 | VOLUMEN VOLUME dm3 | Flecha Air Throw m | VENTILADORES FANS | | | PESO WEIGHT Kg | |
|-----------------|--|----------|----------|----------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|----------------------------|---------|------|----------------------|----|
| | EN328 W | SC1 W | SC2 W | SC3 W | | | | Caudal Air Flow m3/h | n x Ø | A | | W |
| BSL 12B | 1.058 | 1.778 | 1.217 | 974 | 4,91 | 1,0 | 10,0 | 1350 | 1 x 300 | 1,50 | 110 | 10 |
| BSL 16B | 1.368 | 2.298 | 1.573 | 1.259 | 6,54 | 1,4 | 10,0 | 1250 | 1 x 300 | 1,50 | 110 | 11 |
| BSL 20B | 1.688 | 2.836 | 1.941 | 1.553 | 8,18 | 1,7 | 10,0 | 1100 | 1 x 300 | 1,50 | 110 | 12 |
| BSL 23B | 1.992 | 3.347 | 2.291 | 1.833 | 9,81 | 2,1 | 10,0 | 1050 | 1 x 300 | 1,50 | 110 | 13 |
| BSL 25B | 2.116 | 3.554 | 2.433 | 1.946 | 9,81 | 1,8 | 10,0 | 2700 | 2 x 300 | 3,00 | 220 | 18 |
| BSL 31B | 2.736 | 4.596 | 3.146 | 2.517 | 13,08 | 2,5 | 10,0 | 2500 | 2 x 300 | 3,00 | 220 | 20 |
| BSL 38B | 3.368 | 5.658 | 3.873 | 3.099 | 16,35 | 3,2 | 10,0 | 2200 | 2 x 300 | 3,00 | 220 | 21 |
| BSL 46B | 3.984 | 6.693 | 4.582 | 3.665 | 19,62 | 3,7 | 10,0 | 2100 | 2 x 300 | 3,00 | 220 | 23 |
| BSL 58B | 5.056 | 8.494 | 5.814 | 4.652 | 24,53 | 4,6 | 10,0 | 3300 | 3 x 300 | 4,50 | 330 | 30 |
| BSL 68B | 5.984 | 10.053 | 6.882 | 5.505 | 29,43 | 5,4 | 10,0 | 3150 | 3 x 300 | 4,50 | 330 | 32 |
| BSL 63B | 5.473 | 9.195 | 6.294 | 5.035 | 26,16 | 5,0 | 10,0 | 3750 | 4 x 300 | 6,00 | 440 | 36 |
| BSL 77B | 6.736 | 11.316 | 7.746 | 6.197 | 32,70 | 6,7 | 10,0 | 4400 | 4 x 300 | 6,00 | 440 | 40 |
| BSL 91B | 7.976 | 13.400 | 9.172 | 7.338 | 39,24 | 8,0 | 10,0 | 4200 | 4 x 300 | 6,00 | 440 | 43 |
| BSL 98B | 8.511 | 14.299 | 9.788 | 7.830 | 40,88 | 8,3 | 10,0 | 5500 | 5 x 300 | 7,50 | 550 | 50 |
| BSL 115B | 9.968 | 16.746 | 11.463 | 9.171 | 49,06 | 9,9 | 10,0 | 5250 | 5 x 300 | 7,50 | 550 | 53 |
| BSL 137B | 11.960 | 20.093 | 13.754 | 11.003 | 58,87 | 10,3 | 10,0 | 6300 | 6 x 300 | 9,00 | 660 | 63 |

| MODELO MODEL | CAPACIDAD COND. ESTANDAR EN328 STANDAR CONDITIONS EN328 | | | | SUPERFICIE AREA m2 | VOLUMEN VOLUME dm3 | Flecha Air Throw m | VENTILADORES FANS | | | PESO WEIGHT Kg | |
|-----------------|--|----------|----------|----------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|----------------------------|---------|------|----------------------|----|
| | EN328 W | SC2 W | SC3 W | SC4 W | | | | Caudal Air Flow m3/h | n x Ø | A | | W |
| BSL 10C | 875 | 1.006 | 805 | 665 | 3,27 | 1,0 | 11,0 | 1450 | 1 x 300 | 1,50 | 110 | 10 |
| BSL 13C | 1.136 | 1.306 | 1.045 | 863 | 4,36 | 1,4 | 11,0 | 1350 | 1 x 300 | 1,50 | 110 | 11 |
| BSL 16C | 1.400 | 1.610 | 1.288 | 1.064 | 5,45 | 1,7 | 11,0 | 1250 | 1 x 300 | 1,50 | 110 | 11 |
| BSL 19C | 1.656 | 1.904 | 1.524 | 1.259 | 6,54 | 2,1 | 11,0 | 1150 | 1 x 300 | 1,50 | 110 | 12 |
| BSL 26C | 2.272 | 2.613 | 2.090 | 1.727 | 8,72 | 2,5 | 11,0 | 2700 | 2 x 300 | 3,00 | 220 | 19 |
| BSL 33C | 2.808 | 3.229 | 2.583 | 2.134 | 10,90 | 3,2 | 11,0 | 2500 | 2 x 300 | 3,00 | 220 | 20 |
| BSL 38C | 3.320 | 3.818 | 3.054 | 2.523 | 13,08 | 3,7 | 11,0 | 2300 | 2 x 300 | 3,00 | 220 | 22 |
| BSL 48C | 4.208 | 4.839 | 3.871 | 3.198 | 16,35 | 4,6 | 11,0 | 3750 | 3 x 300 | 4,50 | 330 | 28 |
| BSL 57C | 4.976 | 5.722 | 4.578 | 3.782 | 19,62 | 5,4 | 11,0 | 3450 | 3 x 300 | 4,50 | 330 | 30 |
| BSL 65C | 5.608 | 6.449 | 5.159 | 4.262 | 21,80 | 6,7 | 11,0 | 5000 | 4 x 300 | 6,00 | 440 | 38 |
| BSL 76C | 6.632 | 7.627 | 6.101 | 5.040 | 26,16 | 8,0 | 11,0 | 4600 | 4 x 300 | 6,00 | 440 | 41 |
| BSL 95C | 8.296 | 9.540 | 7.632 | 6.305 | 32,70 | 9,9 | 11,0 | 5750 | 5 x 300 | 7,50 | 550 | 50 |
| BSL 114C | 9.952 | 11.445 | 9.156 | 7.564 | 39,24 | 10,3 | 11,0 | 6900 | 6 x 300 | 9,00 | 660 | 59 |

(*) T^a de entrada de aire 0 °C y 0 %Hr, T^a evap -8 °C

SC1 T^a de entrada de aire 10 °C, T^a evap 0 °C

SC2 T^a de entrada de aire 0 °C, T^a evap -8 °C

SC3 T^a de entrada de aire -18 °C, T^a evap -25 °C

SC4 T^a de entrada de aire -25 °C, T^a evap -31 °C

Conexión eléctrica: 230 V monofásica 50 / 60 Hz

PRESTACIONES

Las capacidades de los aerovaporadores se han probado en ambiente seco (calor sensible) según norma EN328. Las capacidades totales (calor sensible mas latente) indicadas en el catalogo se obtienen con gas R404A, en condiciones habituales SC2, SC3 Y SC4, que corresponden a las condiciones de ambiente seco multiplicado por el factor de corrección indicado en la tabla "factor calor latente". Este calor latente se debe a la condensación de vapor de agua en la superficie de las aletas del evaporador y depende de las temperaturas de trabajo según se indica en la tabla.

PERFORMANCES

The capacity of the air-evaporators has been tested in dry conditions(sensitive heat) in accordance with EN328 norm. The full capacity (sensitive heat plus latent heat) which was indicated in the brochure is obtained with R404 gas within usual conditions SC2, SC3, SC4. Such conditions correspond to a dry environment multiplied by a correction factor noted in the table as "latent factor heat". Precisely, this heat is due to the condensation of water steam on the surface of the fins of the evaporator and finally depends on the working temperature as is stated on the mentioned table.

CAPACITÉS

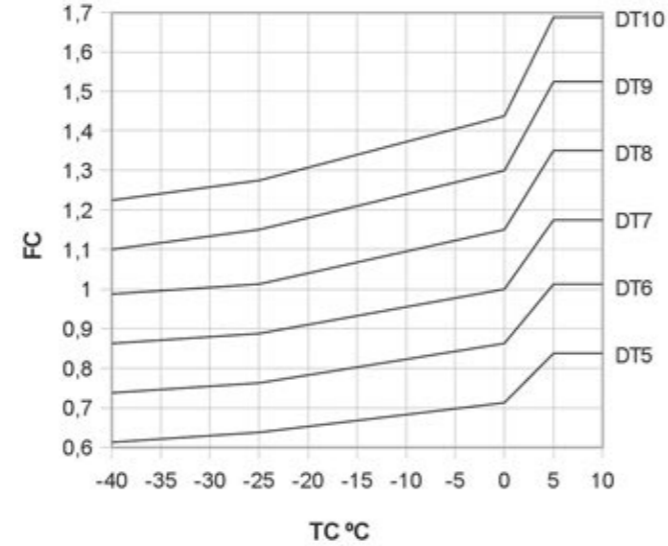
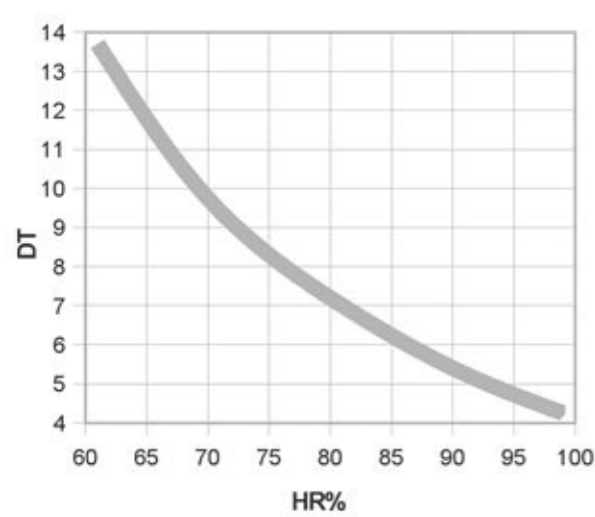
Les capacités des évaporateurs sont testées en milieu sec (chaleur sensible) selon les normes EN328. Les capacités totales (chaleur sensible plus chaleur latente) indiquées dans le catalogue sont obtenues avec du gaz R404A, en conditions habituelles SC2, SC3 et SC4 qui correspondent aux valeurs dans le milieu sec multiplié par le facteur de correction indique dans la table "facteur de chaleur latente". La chaleur latente correspond à la condensation de la vapeur d'eau sur la surface de l'évaporateur et il dépend de la température de travail selon les valeurs indique dans la table.

LEISTUNGEN

Die Leistungen der Luftkühler wurden in trockener Umgebung (fühlbare Wärme) gemäß EN328 getestet. Die im Katalog angegebenen Gesamtleistungen (sensible Wärme plus latente Wärme) werden mit dem Kältemittel R404A unter üblichen Voraussetzungen SC2, SC3 und SC4 erzielt, die den Bedingungen in trockener Umgebung multipliziert mit dem in der Tabelle „latenter Wärmefaktor“ angegebenen Korrekturfaktor entsprechen. Diese latente Wärme ist auf die Kondensation von Wasserdampf auf der Oberfläche der Kühlerlamellen zurückzuführen und ist von den Betriebstemperaturen gemäß der Tabelle abhängig.

ПРОИЗВОДИТЕЛЬНОСТЬ

Производительность воздухоохладителей была проверена в сухой среде (ощутимая теплота) в соответствии с EN328. Указанная в каталоге общая производительность (ощутимая и скрытая теплота) получена при использовании хладагента R404A в обычных условиях SC2, SC3 и SC4, что соответствует условиям сухой среды с учетом взятого из таблицы «коэффициент скрытой теплоты» коэффициента поправки. Эта скрытая теплота получается в результате конденсации водяного пара на поверхности ребр воздухоохладителя и зависит от рабочих температур, как показано в таблице.



| Gas Refrigerante / Refrigerant gas / Fluide frigorigifque / Kältemittel. | | | |
|--|------|---------|---------|
| Refrigerante | R 22 | R 134 a | R 404 a |
| F _G | 0.95 | 0.91 | 1 |

TABLA FACTOR CALOR LATENTE

| | Air inlet temperature | Evaporating temperature | Latent heat factor |
|-----|-----------------------|-------------------------|--------------------|
| SC1 | 10°C | 0°C | 1.68 |
| SC2 | 0°C | -8°C | 1.15 |
| SC3 | -18°C | -25°C | 0.92 |
| SC4 | -25°C | -31°C | 0.76 |

EJEMPLO DE SELECCIÓN

Selecciónese un evaporador para mantener una cámara frigorífica a 10°C y 85% de humedad relativa, que requiere una capacidad frigorífica mínima de 4.000W (CR) utilizando gas R22. Por lo que de la tabla de HR necesitamos un DT1=6K. Factor de corrección FC para DT1=6K y temperatura de entrada de aire 10°C=1,01 de la tabla FC. Factor de corrección debido al gas R22 = 0,95. Capacidad nominal necesaria CN= 4000 / (1,01 * 0,95) = 4169W. Modelo seleccionado: BSL48A

BEISPIEL DER AUSWAHL

Es wird ein Verdampfer benötigt, um einen Kühlraum auf einer Temperatur von 10°C und 85% relativer Luftfeuchtigkeit zu halten. Dieser benötigt eine Mindestkühlkapazität von 4.000W (CR), wenn Gas R22 benutzt wird. Von der Tabelle HR benötigen wir deshalb DT1=6K. Der Korrekturfaktor FC für DT1=6K und eine Lufteingangstemperatur von 10°C ist gemäß Tabelle FC 1,01. Der Korrekturfaktor für das Gas R22 ist 0,95. Angepasste Nominalleistung CN= 4000 / (1,01 * 0,95) = 4169W. Gewähltes Modell: BSL48A.

SELECTION EXAMPLE

We need an evaporator in order to maintain a cold room at 10°C and 85% relative humidity, which requires a minimum cooling capacity of 4.000W (CR) using R22 gas. From table HR we need a DT1=6K. Correction factor FC for DT1=6K and air inlet temperature

10°C=1,01 from table FC. Correction factor due to gas R22 =0,95. Nominal adjusted capacity CN= 4000 / (1,01 * 0,95) = 4169W. Selected model: BSL48A.

EXEMPLE DE SELECTION

Sélectionnez un évaporateur pour maintenir une chambre frigorifique à 10°C et 85% d'humidité relative qui nécessite une capacité frigorifique minimale de 4.000W (CR) avec utilisation du gaz R22. Selon le graphique HR nous avons besoin d'un DT1=6K. Facteur de correction FC pour DT1=6K et température d'entrée d'air 10°C=1,01 selon le graphique FC. Facteur de correction dû au gaz R22 =0,95. Capacité nominal ajustée CN= 4000 / (1,01 * 0,95) = 4169W. Modèle sélectionné: BSL48A.

ПРИМЕР ПОДБОРА

Требуется подобрать воздухоохладитель для удержания температуры 10°C в камере при относительной влажности равной 85%. Минимальная необходимая производительность 4000Вт (CR). Используемый хладагент – R22. С графика HR видно, что для указанной относительной влажности, нужно DT1=6K. Коэффициент поправки FC для DT1=6K и для температуры входа воздуха 10°C составляет 1,01 (см. график FC). Коэффициент поправки хладагента для R22 равняется 0,95. Необходимая номинальная производительность определяется CN= 4000 / (1,01 * 0,95) = 4169Вт. Подбранная модель: BSL48A

$$\frac{CR}{F_c * F_g} = CN$$



GARCIA CÁMARA

Polígono Industrial de Marines
46163 Marines - Valencia - España
Tel: +34 96 272 40 01
Fax: +34 96 164 81 26
e-mail: comercial@garciacamara.com
www.garciacamara.com

